

Instrukcja montażu i użytkowania

Napęd skrzydłowy SPIN 250



tousek[®]
AUTOMATYCZNE NAPĘDY DO BRAM

GRUPA TOUSEK AUSTRIA





Ważne wskazówki ostrzegawcze i bezpieczeństwa

- Poniższa instrukcja montażu i obsługi jest nieodłączną częścią produktu „napęd do bramy”; skierowana jest wyłącznie do wykwalifikowanego personelu i powinna być przeczytana rzetelnie i całkowicie **przed** przystąpieniem do montażu. Instrukcja ta dotyczy tylko napędu do bramy, a nie całego urządzenia jakim jest „brama automatyczna”. Po zamontowaniu napędu, instrukcja musi zostać przekazana użytkownikowi.
- Montaż, podłączenie, uruchomienie i przeglądy mogą zostać przeprowadzone jedynie przez wykwalifikowany personel, przestrzegając instrukcji montażu, praktycznych zasad użytkowania oraz obowiązujących norm. Niepoprawny montaż może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała i zniszczenia mienia !**
- Dyrektywa maszynowa, jak również przepisy Unii Europejskiej i danego kraju, zapobiegające wypadkom muszą być stosowane i przestrzegane.
- TOUSEK Ges.m.b.H. oraz jej Oddział w Polsce: TOUSEK Sp. z o.o. nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania obowiązujących norm podczas montażu i użytkowania.
- Produktu wolno używać wyłącznie w celu zgodnym z przeznaczeniem. Produkt ten stworzony został jedynie w tym celu, który przedstawiony jest w poniższej instrukcji. TOUSEK Ges.m.b.H. (TOUSEK Sp. z o.o.) odrzuca wszelką odpowiedzialność przy użytkowaniu produktu niezgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt nie może być używany w terenie zagrożonym eksplozją. Obecność łatwopalnych gazów lub oparów oznacza wysokie niebezpieczeństwo!**
- Opakowania (tworzywo sztuczne, styropian itd.) należy pozbyć się zgodnie z przepisami. Stanowią one źródło niebezpieczeństwa dla dzieci i dlatego należy składować je poza ich zasięgiem.
- Przed rozpoczęciem instalacji należy sprawdzić, czy elementy mechaniczne, jak skrzydło bramy, prowadniki itd. są wystarczająco stabilne. Sprawdzić produkt pod względem uszkodzeń w transporcie.
- Strona elektryczna musi zostać wykonana według obowiązujących przepisów z zachowaniem takich elementów jak: bezpiecznik przeciwporażeniowy (różnicowy), uziemienie itd. Bramę automatyczną podłączyć do fachowej instalacji uziemienia (w przypadku takiego wymogu).
- Należy zastosować wyłącznik główny rozdzielający wszystkie fazy zasilania z odstępem kontaktów min. 3 mm.
- Montując elementy bezpieczeństwa (fotokomórki, listwy kontaktowe, przyciski awaryjne STOP itd.), bezwzględnie przestrzegać obowiązujące normy i dyrektywy, reguły praktycznych zasad użytkowania, otoczenie realizacji, logikę pracy systemu i siły wytworzone przez bramę automatyczną.
- Elementy bezpieczeństwa muszą zabezpieczać wszystkie możliwe punkty zgniecenia, wciągnięcia, przycięcia i inne niebezpieczne miejsca automatycznej bramy.
- Po zakończonej instalacji należy bezwzględnie sprawdzić poprawność działania całej bramy automatycznej wraz z elementami bezpieczeństwa.
- Umieścić szyldy ostrzegawcze w miejscach niebezpiecznych, przewidzianych przez obowiązujące przepisy.
- Po każdej instalacji należy dane identyfikacyjne bramy automatycznej umieścić na widocznym miejscu.
- Szyld informujący o odryglowaniu ręcznym należy umieścić na stałe w pobliżu elementu wykonawczego tegoż odryglowania.
- Silnik elektryczny podczas pracy wytwarza ciepło. Z tego względu można go dotknąć dopiero wtedy, gdy ostygł.
- Używając urządzenia należy uważać, szczególnie w trybie Totmann (trzymany przycisk powoduje ruch bramy), aby nikt nie znajdował się w polu działania bramy. Przycisk musi znajdować się w polu widzenia bramy ale oddalony od jej ruchomych części. Przycisk ten (za wyjątkiem włącznika kluczykowego) musi być zamontowany na wysokości min. 1,5m w miejscu niedostępnym dla ogółu.
- Bezwzględnie poinstruować dzieci, że brama automatyczna i jej akcesoria, nie może być przedmiotem użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem (np. zabawa). Piloty muszą być bezpiecznie przechowywane, a inne sterowniki bramy (przyciski, włączniki itd.) zainstalowane poza zasięgiem dzieci.**
- W przypadku ewentualnej naprawy należy używać wyłącznie oryginalnych części zapasowych.
- TOUSEK Ges.m.b.H. oraz jej Oddział w Polsce: TOUSEK Sp. z o.o. nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku stosowania komponentów nie odpowiadających przepisom bezpieczeństwa.
- Firma montująca musi przekazać użytkownikowi wszelkie informacje dotyczące funkcjonowania całego urządzenia jakim jest automatyczna brama, jak również użytkowania w trybie awaryjnym (np. brak prądu). Użytkownikowi muszą zostać przekazane także wszystkie wskazówki odnośnie zachowania środków bezpieczeństwa w trakcie użytkowania bramy automatycznej. Również instrukcja montażu i użytkowania musi zostać przekazana użytkownikowi.
- Użytkownik musi zostać poinformowany, że w przypadku usterki produktu należy wyłączyć wyłącznik główny a ponowne włączenie bramy do ruchu możliwe jest dopiero po wykonaniu niezbędnych prac naprawczych lub regulacyjnych.
- Należy zwrócić uwagę, aby tabliczka znamionowa z numerem silnika nie została usunięta lub uszkodzona, co grozi utratą gwarancji!**



Serwis / Przeglądy

- Odłączyć prąd podczas prac montażowych, konserwacji, napraw.**
- Prace konserwacyjne mogą być wykonywane jedynie poprzez wykwalifikowany personel!**
- Sprawdzać raz w miesiącu reakcję napędu przy najeździe na przeszkodę.**
- Kontrolować odryglowanie awaryjne.**
- Sprawdzać wszystkie śruby mocujące pod względem poprawnego ich dokręcenia.**
- Oczyszczać napęd z wszelkich zabrudzeń.**
- Przeglądy kompletnego urządzenia, czyli całej bramy, muszą być dokonywane wg. zaleceń jej wykonawcy.**

Elektromechaniczny napęd skrzydłowy

- 230V AC
- max. szerokość skrzydła 2,5m
- max. ciężar skrzydła 200kg
- również dla już istniejących bram
- dla użytku prywatnego ca. 20 cykli/dzień
- IP44

Cechy ogólne

Za pomocą napędu TOUSEK SPIN 250 można w prosty i szybki sposób zautomatyzować nowe lub już funkcjonujące bramy 1-lub 2-skrzydłowe. Jednostka napędowa jest elektromechaniczna i składa się z mocnego silnika 1-fazowego i sensora obrotów. Sensor obrotów umożliwia zastosowanie systemu ARS - Automacyjny Rewers System. Brama najeżdżając na przeszkodę, powoduje natychmiastowe zatrzymanie napędu i odwrócenie kierunku ruchu. Jest to najwyższy stopień bezpieczeństwa obecnie znany.

Napędy zapewniają blokowanie bramy i nie wymagają w większości przypadków elektrorygla.

W zależności od konstrukcji bramy, pomimo samoblokującego napędu, dla pewnego zablokowania bramy, może zachodzić potrzeba zastosowania dodatkowego elementu blokującego jak np. elektrorygiel.

Odryglowanie awaryjne, potrzebne przy braku prądu, następuje poprzez obrót klucza, co umożliwia otwarcie bramy ręcznie.

Komponenty napędu

- głowica napędowa (1) z pokrywą i kluczem odryglowania awaryjnego (1c)
- ramię łamane A1 **lub** A2:

Ramię łamane A1 składa się z : ramienia napędu +
długiego ramienia bramy

Ramię łamane A2 składa się z : ramienia napędu + **krótkiego ramienia bramy**

Dane techniczne

Napęd skrzydłowy SPIN 250	z ramieniem				
	A1	A2			
max. szer. skrzydła	2,5m	1,75m	max. kąt otwarcia		
max. waga skrzydła	200kg		120° (z ramieniem A1)		
max. zasilanie silnika	230Va.c., ±10%,50Hz		kondensator		
max. pobór prądu	2,1A		10µF		
max. moment obrotowy	280Nm		cykli/dzień		
max. prędkość obrotowa	9°/s		20		
sensor obrotów	■		kategoria ochrony		
			nr art.	IP44	
				napęd SPIN 250	11260580
				długie ramię A1	11260630
			krótkie ramię A2	11260640	

inne	mechaniczny napęd z blokadą w pozycji otwarte i zamknięte • regulacja siły poprzez centralkę • odryglowanie awaryjne
------	--

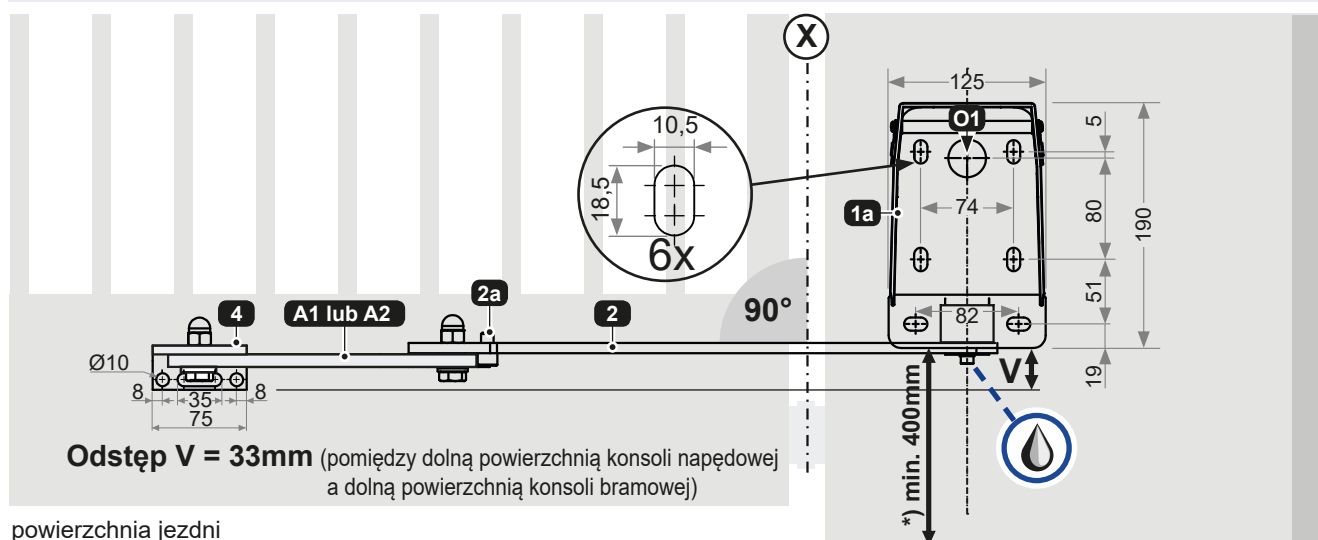
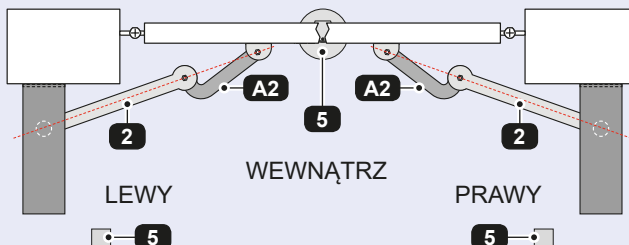


- max. szerokości skrzydeł podane są dla wiatroprzepuszczalnych i niewznoszących się skrzydeł!
- należy uwzględnić ilość potrzebnego miejsca dla ramion w ruchu ! (📄 str. 5)



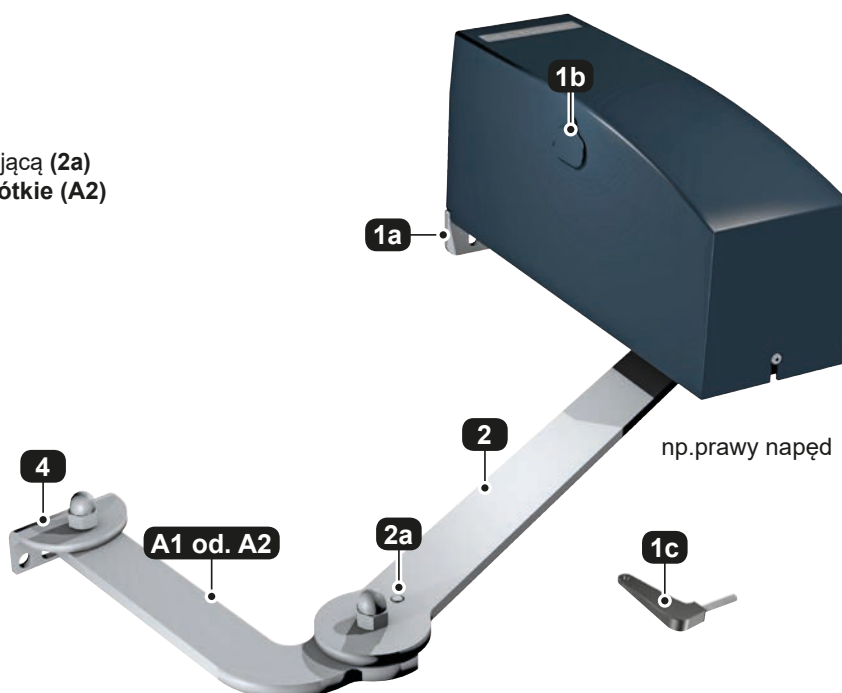
Ogólne wskazówki montażowe

- bramy automatyzowane napędem SPIN 250 muszą posiadać odboje mechaniczne w pozycjach końcowych „brama otwarta” / „brama zamknięta” **(5)** lub należy zastosować Tousek ogranicznik posuwu! Nie wolno tak zamontować napędu, że ruch ramienia łamanego zostanie zatrzymany poprzez śrubę ograniczającą **(2a)**.
 - pozycje montażowe **konsoli napędowej (1a)** oraz **konsoli bramowej (4)** należy tak dobrać, aby zapewnić lekki nieskrępowany ruch bramy (➡ **zachować poniżej podane wymiary montażowe!**). Należy zapewnić poprawną pozycję montażową napędu oraz wystarczającą ilość miejsca dla wychylającego się ramienia napędu **(2)** i dla zakrzywionego ramienia bramy **(A1 lub A2)** w pozycji brama otwarta. **Również należy uwzględnić poziomy ustęp (V) pomiędzy uchwytem montażowym na skrzydle a uchwytem montażowym (konsolą) na słupku.**
 - konstrukcja bramy, jej zawiasy muszą zapewniać nienaganny ruch skrzydeł. ➡ **Przy cienkościennych profilach/ wypełnieniach skrzydeł lub skrzydłach drewnianych nie można uchwyty montażowe od strony skrzydła (konsola 4) zamocować bezpośrednio do skrzydła lecz należy konstrukcję skrzydła w tym miejscu wzmocnić!**
 - ***) Uwaga:** aby uniknąć zabrudzeń i zapewnić bezawaryjną pracę, należy napęd zamontować minimum **400mm** powyżej powierzchni jezdni.
-

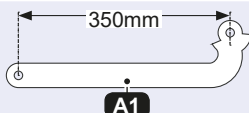
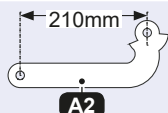


powierzchnia jezdni

- 1a konsola napędu
- 1b odryglowanie awaryjne / zaślepka
- 1c klucz odryglowania awaryjnego
- 2 ramię napędowe ze śrubą ograniczającą (2a)
- A1, A2 ramię skrzydła - **długie (A1) lub krótkie (A2)**
- 4 konsola skrzydła
- 5 odbojniki



Wymiary montażowe A, B

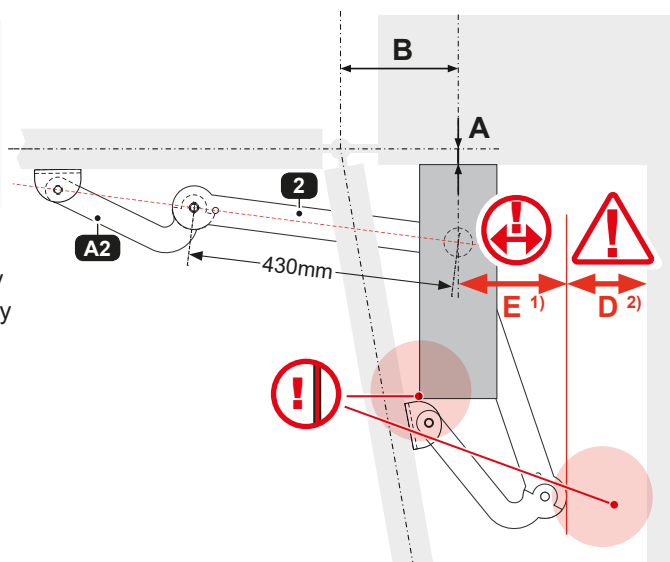
Długie ramię	Krótkie ramię
	
A1	A2

Do wyboru: ramię łamane A1 lub A2

Ramię łamane A1 = ramię napędu (2) + długie ramię bramy

Ramię łamane A2 = ramię napędu (2) + krótkie ramię bramy

 **Wymiary montażowe:**
A = punkt obrotu brama – krawędź słupka
B = pkt. obrotu brama – pkt. obrotu wał napędu



Wymiary montażowe napędu

- wymiary montażowe napędu należy dopasować do danej bramy i planowanego kąta otwarcia  Wymiary montażowe, str. 6):



¹⁾ Przy planowaniu/montażu należy zapewnić, również dla pozycji brama otwarta, odpowiednią ilość miejsca dla ramion łamanych. Przede wszystkim dla większych kątów otwarcia ramiona wymagają odpowiednio dużą ilość miejsca dla siebie: **Wymiar E = min. 400mm bezwzględnie zapewnić!**



Zwrócić koniecznie uwagę na zależność pozycji montażowej napędu od planowanego kąta otwarcia skrzydła, tak aby nie doszło do kolizji pomiędzy napędem a skrzydłem przy otwieraniu. Również należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca dla montażu elementów zabezpieczających miejsca niebezpieczne (listwy krawędziowe przeciwniecieniowe dla punktów niebezpiecznych, ochrona palców, itp., fotokomórki itd.)



²⁾ **NIEBEZPIECZEŃSTWO: odstęp bezpieczeństwa od ściany D = min. 500mm musi zostać bezwzględnie zachowany. Dla D < 500mm należy miejsce zagrożenia wypadkiem wg. EN12453 zabezpieczyć; obowiązujących norm i przepisów bezpieczeństwa należy przestrzegać!**

Ramię łamane A1

L = 350mm + 430mm,
do max. 2,5m szer.skrzydła

A: 0–300mm

B: 100–350mm

wymiary podano dla 90° kąta otwarcia

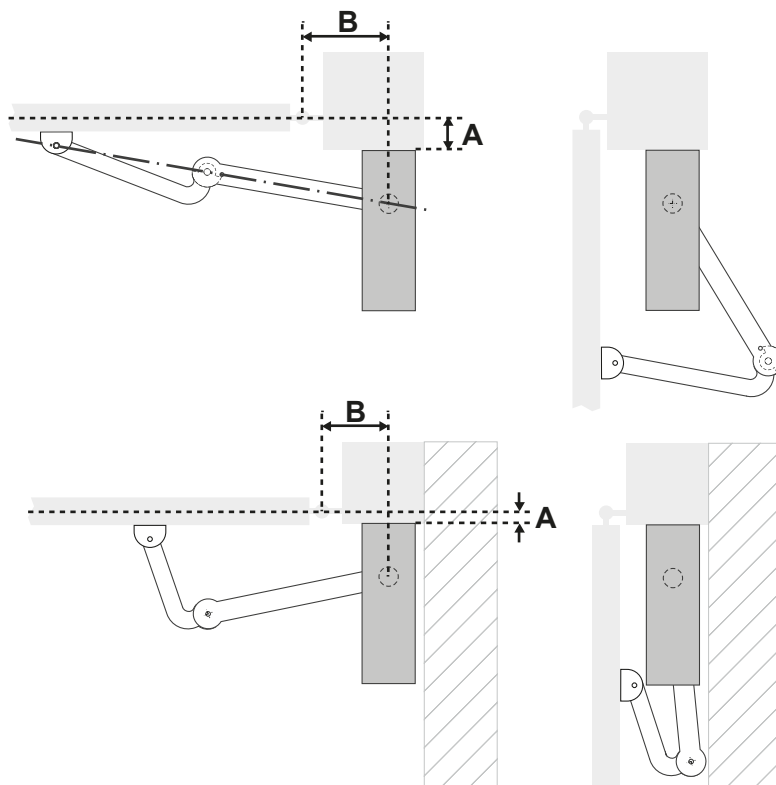
Ramię łamane A2

L = 210mm + 430mm,
mało dostępnego miejsca za napędem,
do max. 1,75m szer.skrzydła

A: 0–155mm

B: 100–250mm

wymiary podano dla 90° kąta otwarcia



3. Montaż - poszczególne kroki montażowe

napęd skrzydłowy SPIN 250

Ustalenie pozycji montażowej napędu przestrzegając wymiarów montażowych **A**, **B**.

Wymiary montażowe A, B dla wersji konstrukcyjnej napędu 1



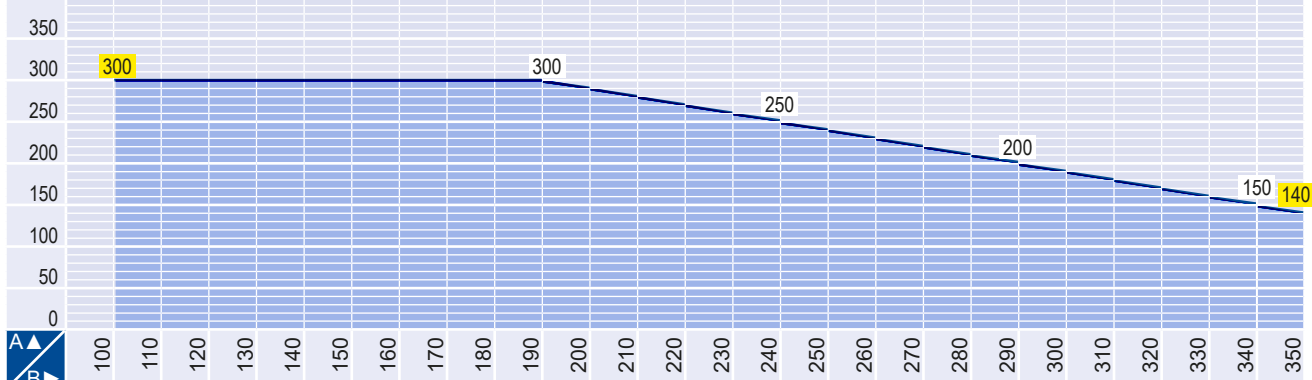
wersja 1 (standard)

Poniższe tabele dotyczą wyłącznie wersji konstrukcyjnej napędu standard (= **wersja 1**), przy której odległość wału obrotowego napędu od słupka jest krótsza niż przy wersji 2 (=130 mm)

Ramię łamane A1

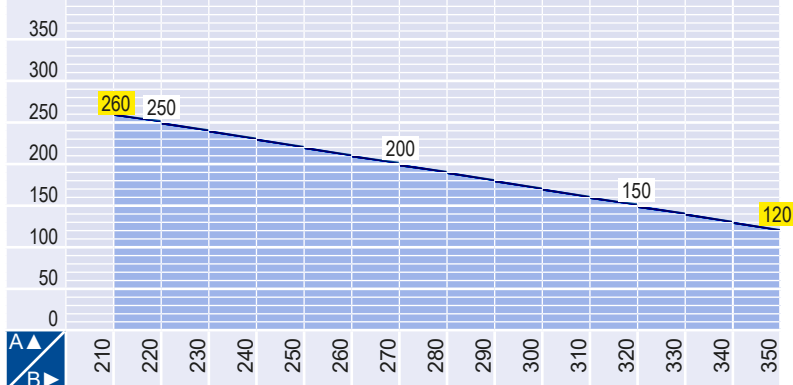
max. 2,5m

Kąt otwarcia = 90° (mm)



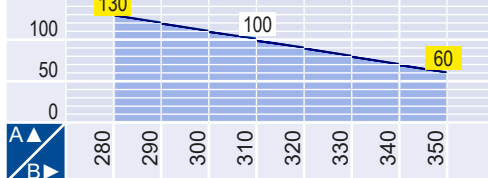
Kąt otwarcia = 100°

(mm)



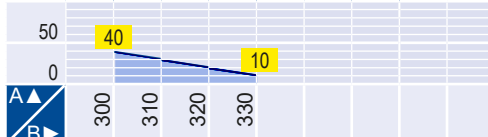
Kąt otwarcia = 110°

(mm)



Kąt otwarcia = 120°

(mm)

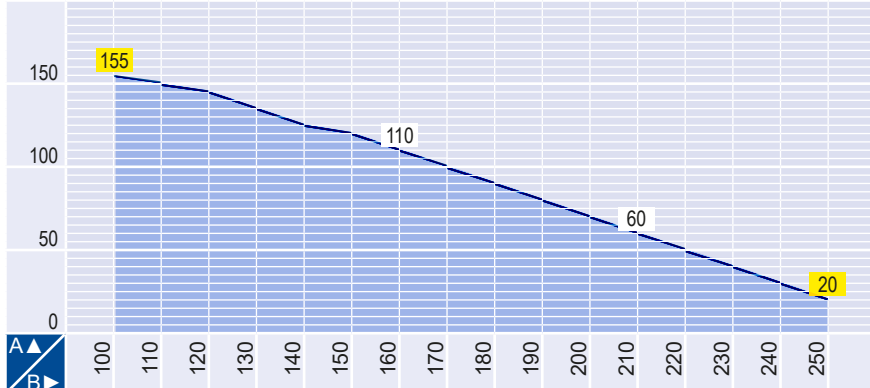


Ramię łamane A2

max. 1,75m

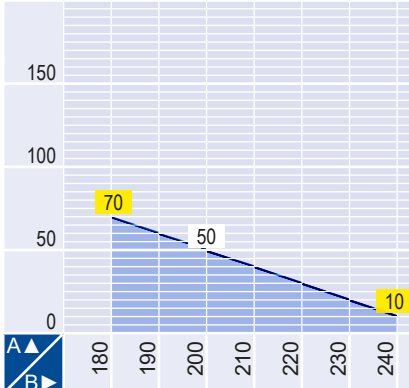
Kąt otwarcia = 90°

(mm)



Kąt otwarcia = 100°

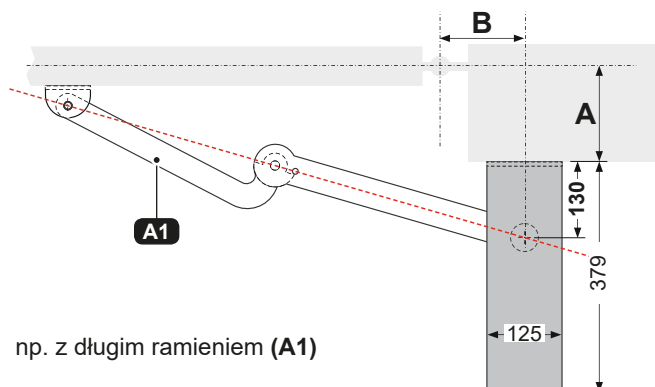
(mm)



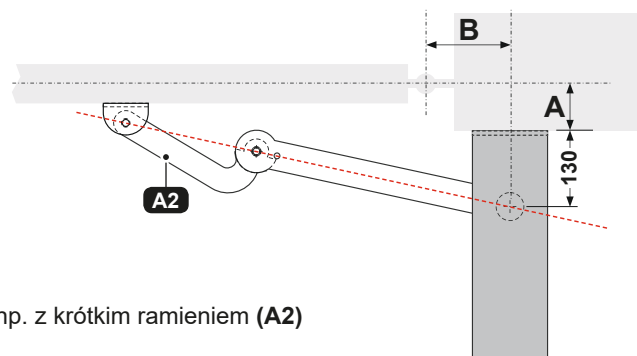
Przykłady dla wersji 1



Ramię napędu i ramię skrzydła należy tak zamontować, żeby trzy punkty obrotu przy zamkniętym skrzydle leżały możliwie w jednej linii. Brama musi dać się pewnie i stabilnie zamknąć.

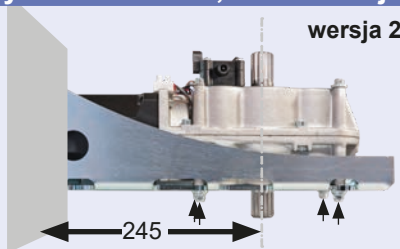


np. z długim ramieniem (A1)



np. z krótkim ramieniem (A2)

Wymiary montażowe A, B dla wersji konstrukcyjnej napędu 2



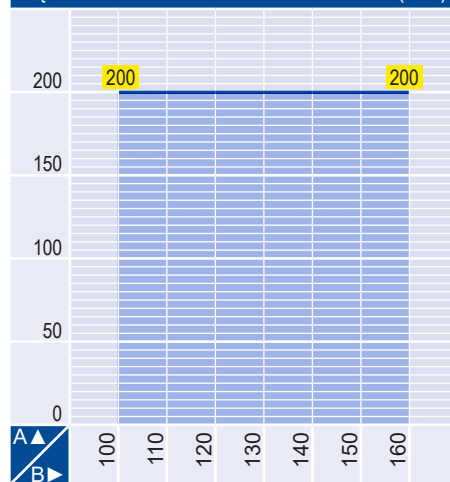
wersja 2

Poniższe tabele dotyczą wyłącznie wersji konstrukcyjnej napędu **wersja 2**, przy której odległość wału obrotowego napędu od słupka jest dłuższa niż przy wersji 1 (245mm). Przebudowa z wersji 1 na wersję 2 polega na wybudowaniu kompletnego korpusu silnika, obróceniu go o 180° i ponownym wbudowaniu. W tym celu zaznaczone na rys. śruby należy odkręcić a następnie ponownie zakręcić.

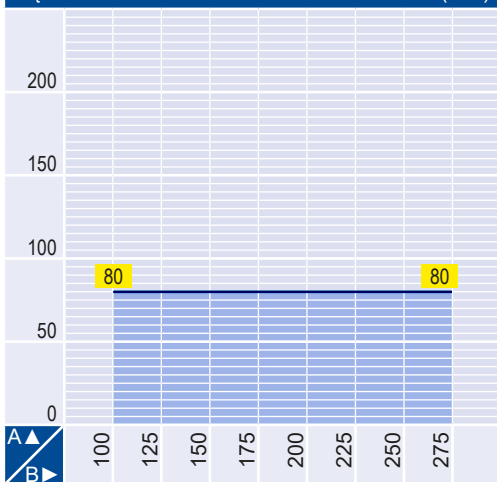
Ramię łamane A1

max. 2,5m

Kąt otwarcia = 90° (mm)



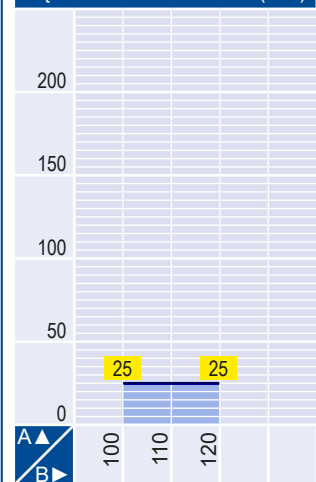
Kąt otwarcia = 100° (mm)



Ramię łaman. A2

max. 1,75m

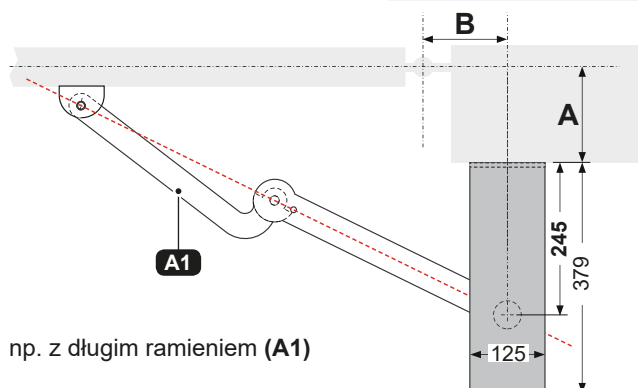
Kąt otwarcia = 90° (mm)



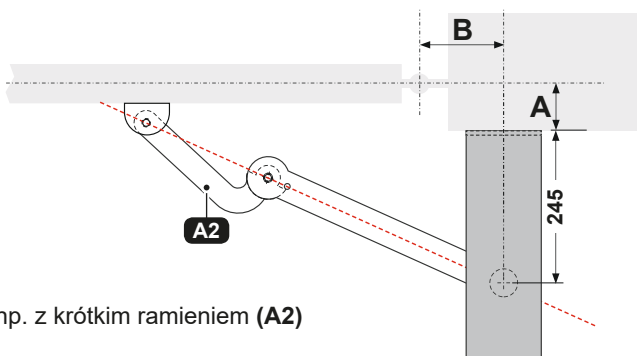
Przykłady dla wersji 2



Ramię napędu i ramię skrzydła należy tak zamontować, żeby trzy punkty obrotu przy zamkniętym skrzydle leżały możliwie w jednej linii. Brama musi dać się pewnie i stabilnie zamknąć.



np. z długim ramieniem (A1)



np. z krótkim ramieniem (A2)

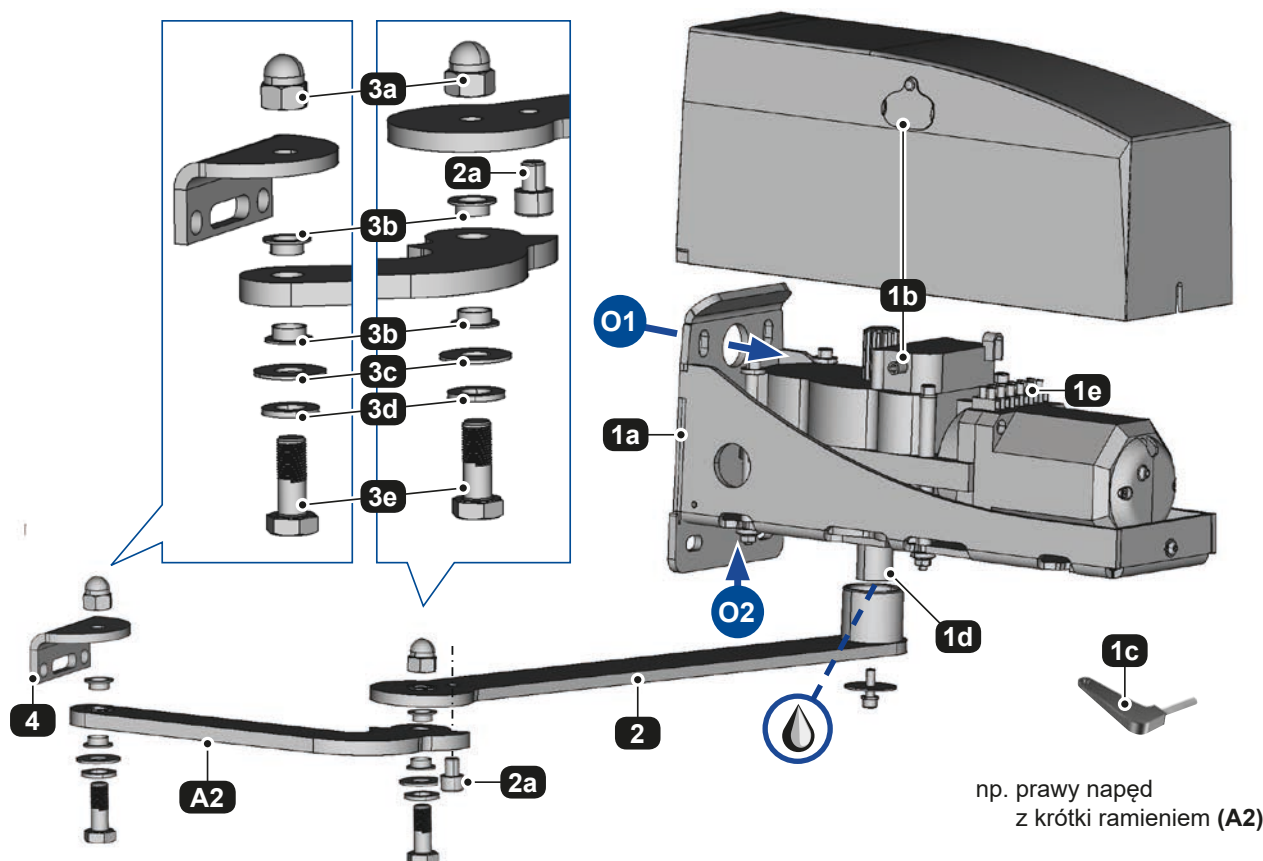


Wał napędowy oraz ramię napędu należy nieco nasmarować !

Napęd Tousek SPIN 250 :

- | | |
|-----------|---|
| 1a | konsola napędowa (zamocowanie na słupku poprzez otwory montażowe) |
| 1b | odryglowanie awaryjne / zaśleпка |
| 1c | klucz odryglowania |
| 1d | wał napędowy |
| 1e | zaciski podłączeniowe |
| 2 | ramię napędu ze śrubą ograniczającą (2a) |

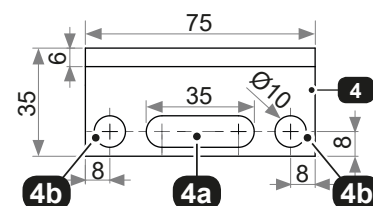
- | | |
|---------------|---|
| A1, A2 | ramię bramy - długie (A1) lub krótkie (A2) |
| 3a | 2x nakrętka kołpakowa M12x1,5 |
| 3b | 4x tulejka z tworzywa |
| 3c | 2x płaska podkładka (Ø29mm, grubość: 1,4mm) |
| 3d | 2x podkładka (Ø23mm, grubość: 2,5mm) |
| 3e | 2x śruba M12 |
| 4 | konsola bramowa |
| O1 | otwór od str.słupka: kable |
| O2 | otwór od spodu: kable lub/i
ciągnio odryglowania (opcja) |



np. prawy napęd
z krótki ramieniem (**A2**)

Po ustaleniu pozycji montażowych należy przygotować wprowadzenie wymaganych przewodów elektrycznych poprzez jeden z dwóch otworów **(O1,O2)** oraz ewtl. ciągną Bowdena odryglowania awaryjnego za pomocą opcjonalnej dźwigni odryglowania poprzez otwór **(O2)**. Po wykonaniu tych prac należy:

- umieścić konsolę napędową **(1a)** linią środkową równoległą do osi obrotu **(X)** skrzydła i przymocować śrubami do słupka.
- następnie nałożyć ramię napędu **(2)** na wał napędowy napędu i przymocować śrubą z podkładką.
- połączyć zakrzywione ramię bramy **(A1 lub A2)** z ramieniem napędu **(2)** wg. rysunku powyżej.
- ➔ **Uważać na pozycję napędu (lewy/prawy) - od tego zależy sposób przymocowania ramienia bramy!**
- następnie połączyć ramię bramy **(A1 lub A2)** z konsolą bramową **(4)**.
- aby konsolę bramową **(4)** zamontować na właściwej pozycji, należy zamknąć bramę całkowicie i odryglować napęd (*patrz odryglowanie awaryjne*).
- ramiona łamane ustawić w takiej pozycji, aby konsola bramowa **(4)** przylegała do skrzydła. Skontrolować przed przykręceniem konsoli bramowej **(4)** ponownie poprawną pozycję (ramiona muszą przebiegać pod kątem prostym do osi bramy) oraz obniżenie konsoli bramowej w stosunku do konsoli napędowej na słupku o **V = 33mm**.
- konsolę bramową tymczasowo przymocować tylko jedną śrubą w otworze podłużnym **(4a)**. Otworzyć i zamknąć bramę jako test, ustawić konsolę w poziomie luzując i dokręcając śrubę. Po wyregulowaniu przykręcić konsolę na stałe poprzez przykręcenie dodatkowych dwóch śrub w otworach **(4b)**.



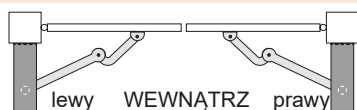


Ostrzeżenie

- przed przeprowadzeniem podłączeń elektrycznych, całe urządzenie (wraz z centralką) koniecznie odłączyć od zasilania
 - aby uniknąć porażenia prądem, należy przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa
 - urządzenie może zostać podłączone wyłącznie poprzez wykwalifikowany personel
 - urządzenie nie może być używane w terenie zagrożonym eksplozją !
 - zastosować wyłącznik główny rozdzielający wszystkie fazy zasilania z odstępem kontaktów min. 3 mm. Urządzenie należy zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa!
 - **WAŻNE:** przewody sterujące (przycisk dzwonkowy, zewn.odbiornik, fotokomórki itd.) należy oddzielić od przewodów 230V (zasilanie, silnik, lampa).
 - przy regulacji siły bezwzględnie przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa !
- Napęd podłączyć odpowiednimi przewodami zgodnie z instrukcją centralki sterującej.
W tym celu przewód wychodzący z silnika i sensora przeprowadzić przez jeden z dwóch wlotów kabla (O1,O2 [☞ str 8](#)) konsoli napędowej do listwy zaciskowej, podłączyć również **kable z centralki: uziemienie, silnik (M) i sensor (S) wg. poniższego zdjęcia i zgodnie z instrukcją centralki. Koniecznie uważać na kolor / oznaczenie (cyfry 1-3) przewodów !** Wprowadzone kable zamocować zapobiegając przypadkowemu szarpnięciu!
- Podłączenie wszelkich elementów bezpieczeństwa, nadajników impulsów i innych akcesoriów przeprowadzić zgodnie z odpowiednimi instrukcjami i schematem ([☞ str 11](#)).
- Ustawienie siły napędu odbywa się poprzez centralkę sterującą ([☞ patrz instrukcja centralki](#)).



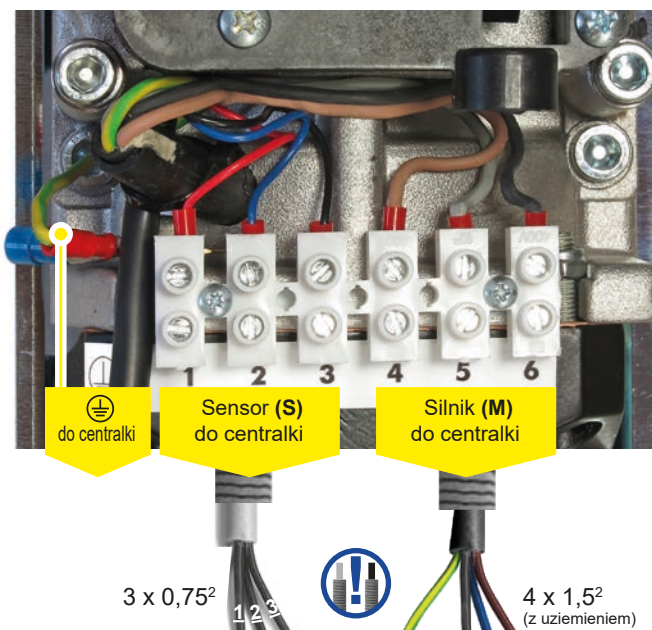
Po podłączeniu należy napęd uruchomić według instrukcji oraz wraz z podłączonymi akcesoriami (elementy bezpieczeństwa, nadajniki impulsów ...) przetestować pod względem poprawnego funkcjonowania !



SPIN 250 -zaciski		Centralka -zaciski	
	numer / kolor	lewy napęd do zacisku	prawy napęd do zacisku
(M) Zasilanie	4 brąz	20	24
	5 niebieski lub szary	21	25
	6 czarny	22	26
	⏏ zielono-żółty	23	27
(S) Sensor	1 czerwony	65	65
	2 niebieski	66	67
	3 czarny	68	68



Kable podłączeniowe nie na wyposażeniu!



Ważne

- Kabel silnika i sensora należy poprowadzić do centralki bezwzględnie **w dwóch, oddzielnych peszlach/ korytkach kablowych** lub w jednym korytku ale ze ścianką oddzielającą je od siebie.
- Kabel sensora nie może przekraczać długości **max. 50m** ! - Przy kablu sensora dłuższym niż 20m należy koniecznie zastosować przewody ekranowane. Ekran musi być połączony z przewodem nr 3 (zacisk 68).
- prowadząc kabel sensora od napędu do centralki wolno podłączyć tylko 3 przewody sterujące - **w żadnym wypadku nie podłączać uziemienia** ! (żółto/ziel.przewód pominąć)



5. Demontaż

Demontaż napędu odbywa się w kolejności odwrotnej do montażu.
Przed demontażem urządzenie należy odłączyć od zasilania !



Przy braku prądu napęd można odryglować na 2 sposoby: albo bezpośrednio kluczem poprzez jeden z dwóch bocznych otworów zabezpieczonych zaślepkami albo opcjonalnym ciągnem Bowdena (BZ) z dźwignią odryglowania. Stosując ciągną Bowdena należy odpowiednio je skrócić/dopasować:

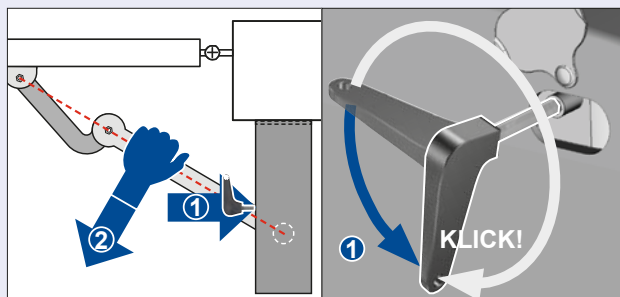


- **WAŻNE:** Przed odryglowaniem awaryjnym napęd koniecznie musi zostać odłączony od zasilania-wyłącznik główny !
- odryglowaną bramę poruszać ręcznie powoli (nie szybciej niż z napędem).



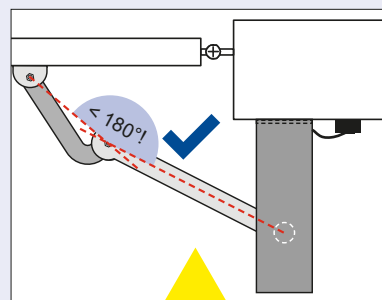
Odryglowanie bezpośrednio w napędzie:

- po odsunięciu zaślepki włożyć klucz odryglowania w gniazdo, obrócić w dowolnym kierunku aż zaskoczy **1**. Napęd został w ten sposób odryglowany. Przy całkowicie wyprostowanym ramieniu łamanym należy ramię nieco pociągnąć do wewnątrz aby móc otworzyć bramę ręcznie **2**!
- dla ponownego zaryglowania napędu obrócić klucz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Po wyciągnięciu klucza zasłonić gniazdo zaślepką.



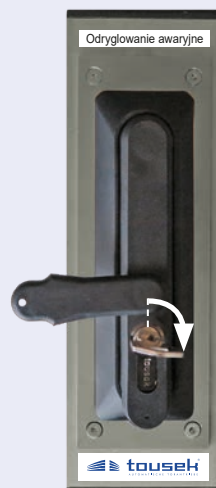
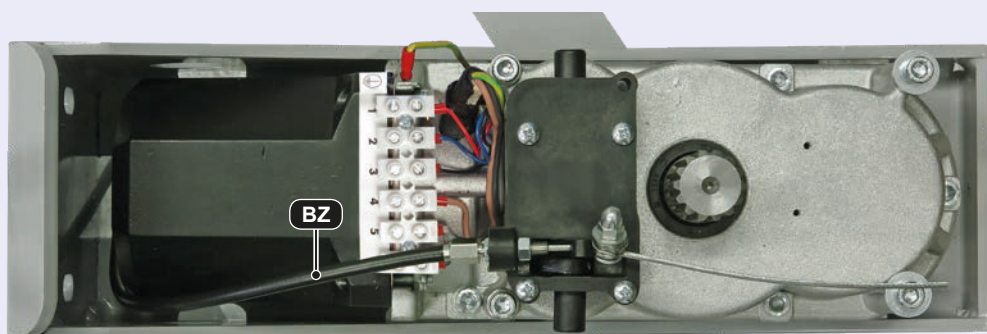
Odryglowanie poprzez ciągną Bowdena z opcjonalną dźwignią:

- dla odryglowania zaślepkę lekko pociągnąć do przodu i w bok, wsadzić klucz i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, jak na zdjęciu.
- dźwignię pociągnąć dołem do siebie **1** i obrócić zgodnie ze wskazówkami zegara **2**.
- Napęd został w ten sposób odryglowany i bramę można poruszyć ręcznie.
- dla ponownego zaryglowania napędu dźwignię obrócić do pozycji wyjściowej, obrócić klucz i zasłonić gniazdo zaślepką.



Warunek dla stosowania odryglowania ciągną/dźwignią:

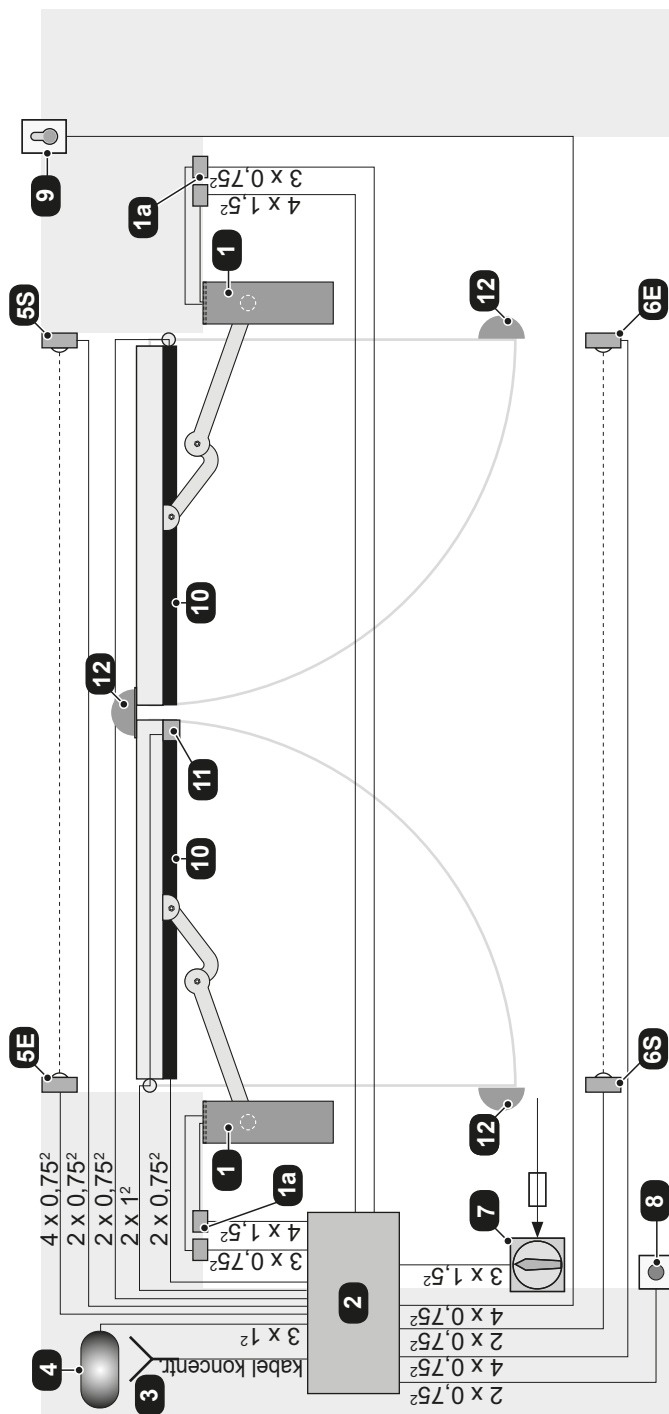
Punkty obrotu ramienia łamanego w pozycji brama zamknięta nie mogą przebiegać w jednej linii!



7. Schemat podłączeń

napęd skrzydłowy SPIN 250

- 1 Napęd Tousek SPIN 250
- 1a Puszki elektryczne dla kabli zasilania/sensora
- 2 Centralna sterująca ST61
- 3 (opcjonalnie ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym)
- 4 Antena zewnętrzna (dla zwiększonego zasięgu)
- 5 Lampa ostrzegawcza (migająca)
- 6 Fotokomórka zewnętrzna
- 6 Fotokomórka wewnętrzna
- (S: nadajnik, E: odbiornik)
- 7 Wylłącznik główny i bezpiecznik 12A
- Wskazówka: należy zastosować wylłącznik wszystkich faz z odstępem kontaktów min. 3 mm
- 8 Przycisk awaryjny
- 9 Wylłącznik kluczowy
- 10 Listwy kontaktowe bezpieczeństwa
- 11 Elektrowygiel (opcja)
- 12 Ograniczniki ziemne



Ważne



- Kabel silnika i sensora należy poprowadzić do centrali bezwzględnie w **dwóch, oddzielnych peszlach/korytkach kablowych** lub w jednym korytku ale ze ścianką oddzielającą je od siebie..
- Kabel sensora nie może przekraczać długości **max. 50m** ! - Przy kablu sensora dłuższym niż 20m należy koniecznie zastosować przewody ekranowane. Ekran musi być połączony z przewodem nr 3 (zacisk 68).
- prowadząc kabel sensora od napędu do centrali wolno podłączyć tylko 3 przewody sterujące - w **żadnym wypadku nie podłączać uziemienia** ! (żółto/ziel.przewód pominać)



Uwaga! Prowadzenie kabli

Poprowadzenie przewodów elektrycznych musi nastąpić w izolacji ochronnej (np.peszel), która dopuszczona jest do stosowania w ziemi.

Przewody 230V oraz przewody sterujące niskiego napięcia należy prowadzić w osobnych peszlach!

Wolno używać jedynie przewodów o podwójnej izolacji, które dopuszczone są do stosowania w ziemi np. E-YY-J. Jeżeli szczególne przepisy wymagają stosowania innego typu przewodów, należy się do nich dostosować !



Ostrzeżenie

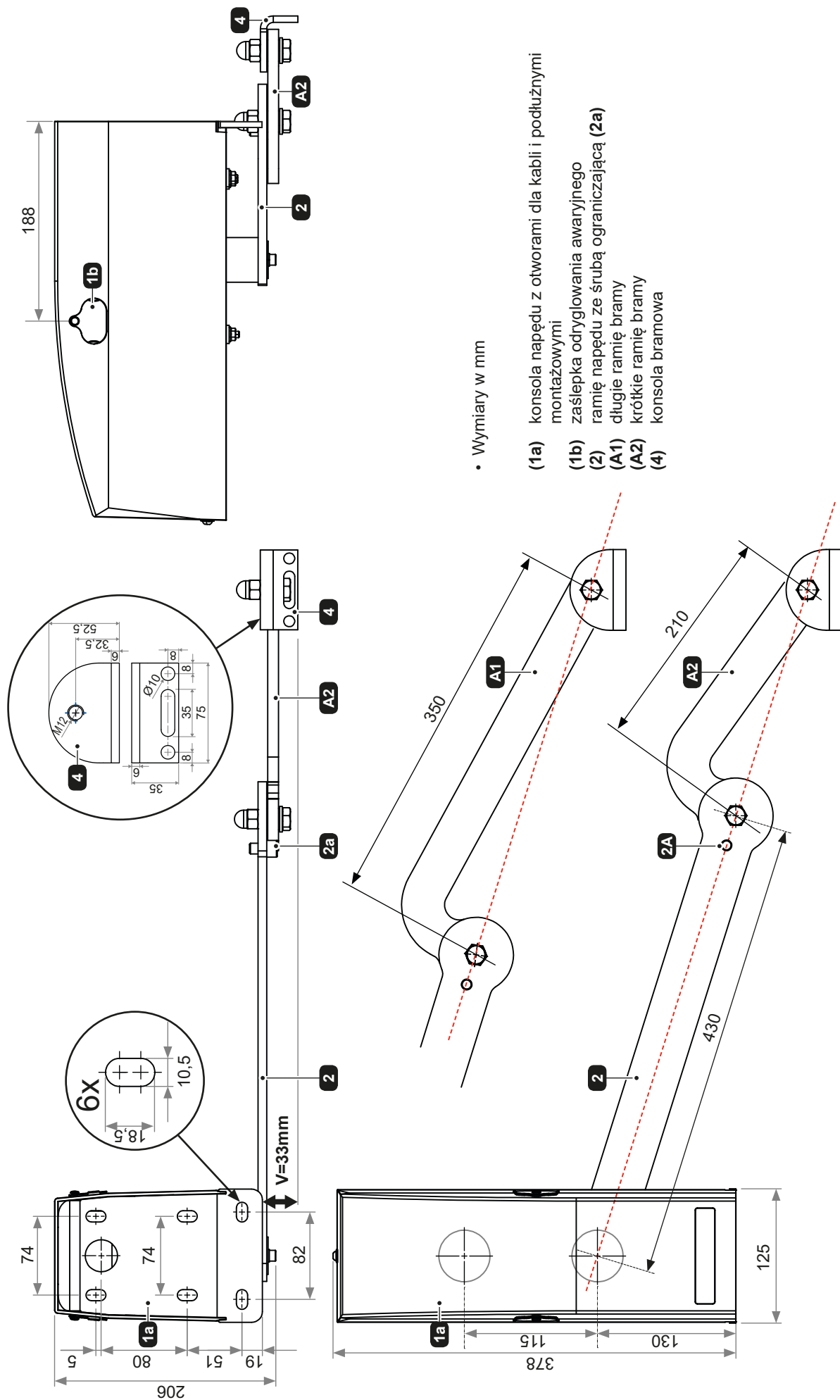
Uwaga: przy rysunku rozchodzi się tylko i wyłącznie o symboliczne przedstawienie poszczególnych elementów. Dla konkretnego typu bramy, może się okazać, że nie wszystkie konieczne elementy bezpieczeństwa zostały uwzględnione.

W celu uzyskania optymalnego zabezpieczenia urządzenia należy bezwzględnie zwrócić uwagę, aby zastosowane zostały wszystkie - niezbędne dla danego typu bramy, wg. obowiązujących przepisów - elementy bezpieczeństwa i sterowniki (np.fotokomórki,pętla indukcyjne, listwy kontaktowe, lampy ostrzegawcze, wyłączniki główne, wyłącz. awaryjne itp.).

Wszelkie punkty możliwego zgniecenia, przycięcia, wciągnięcia poprzez bramę, należy kategorycznie zabezpieczyć. W związku z powyższym, odsyłamy Państwa do aktualnie obowiązującej dyrektywy maszynowej oraz przepisów bezpieczeństwa UE jak również obowiązujących w danym państwie.

Tousek Sp. z o.o. nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania obowiązujących norm w czasie instalacji lub w czasie obsługi urządzenia.

Liczbę żył w przewodach sterujących 0,75mm² (niskiego napięcia) podano bez uziemienia. Dla ułatwienia podłączeń, zalecamy stosowanie miękkich, elastycznych żyłek, nie drutu.

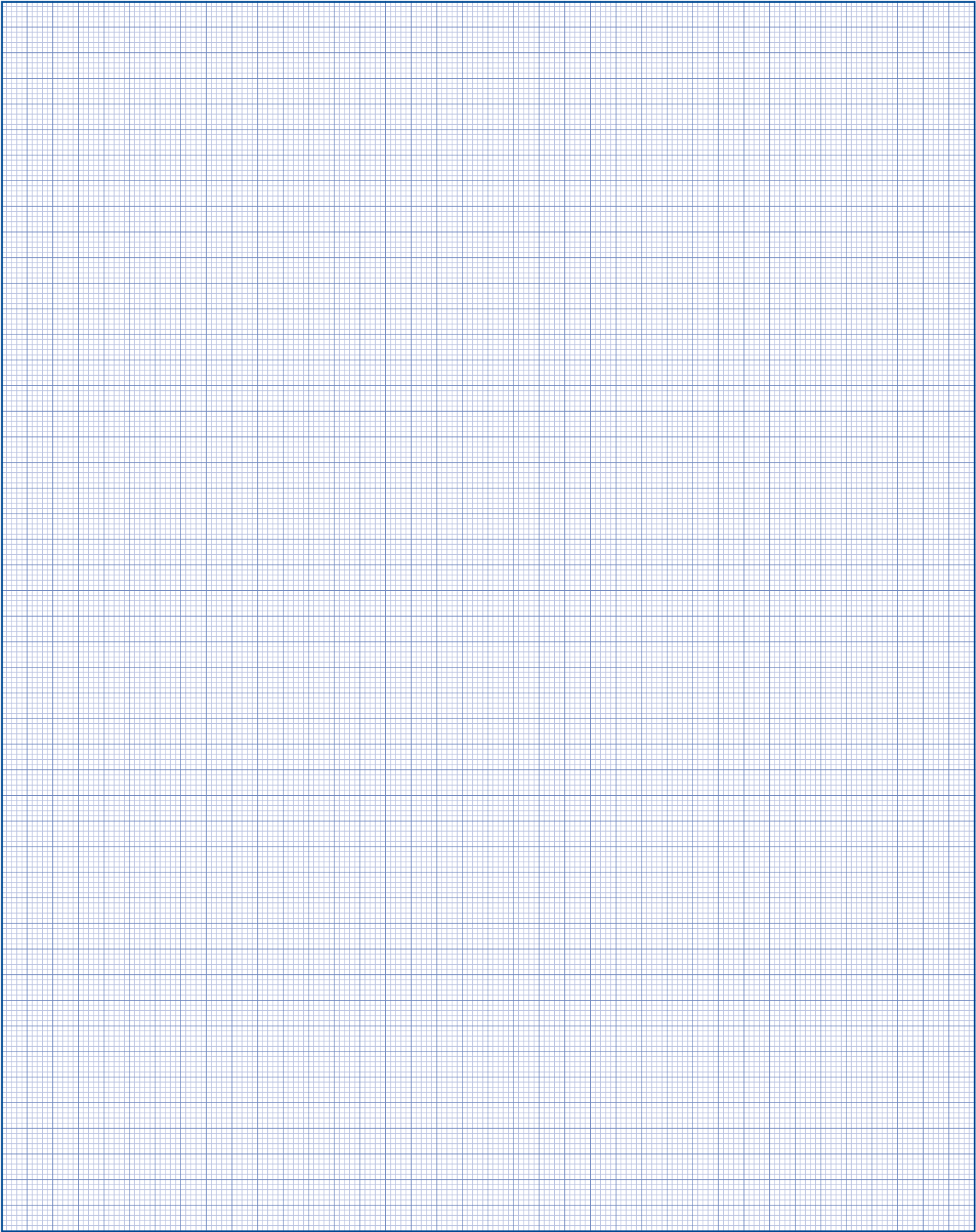


• Wymiary w mm

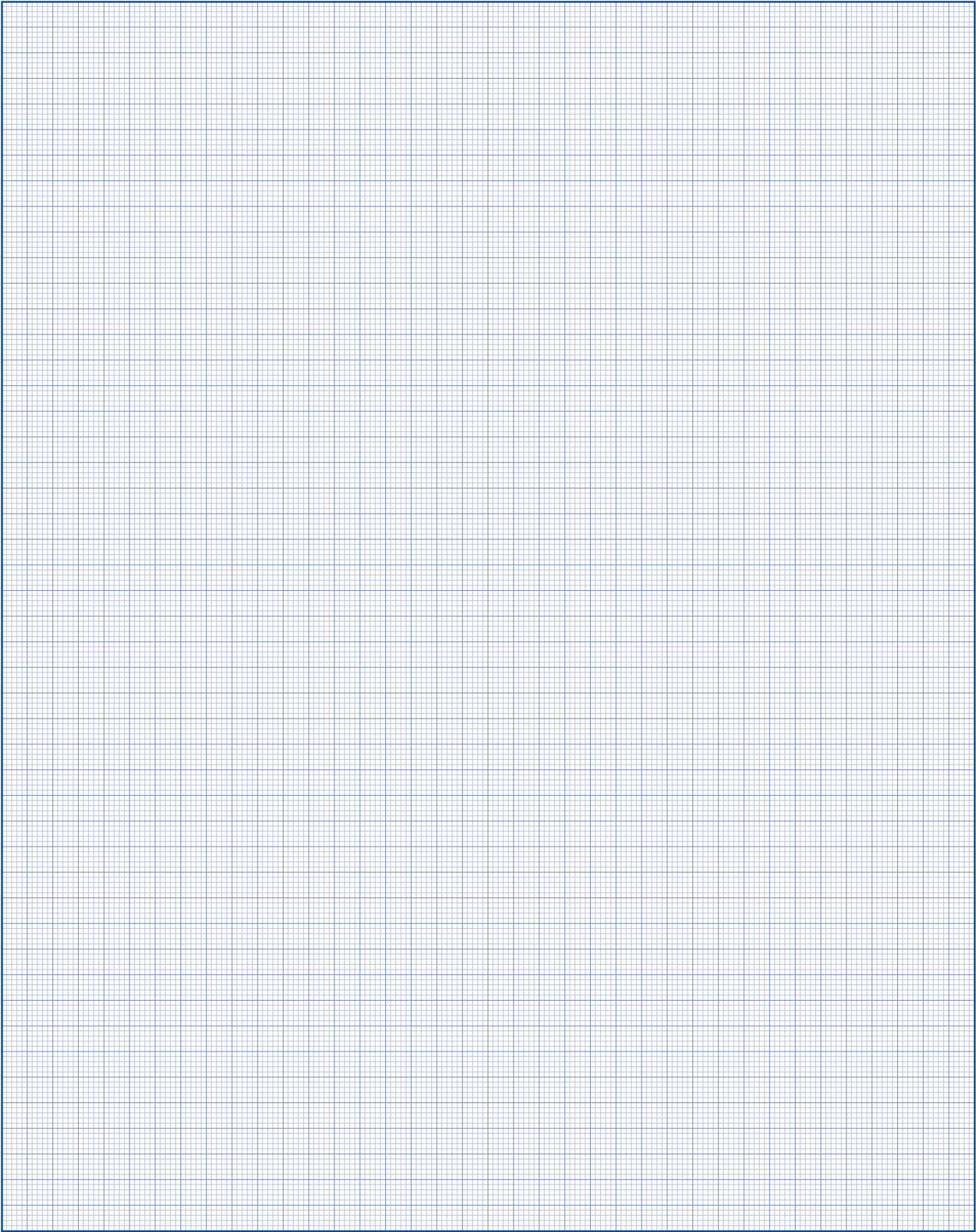
- (1a) konsola napędu z otworami dla kabli i podłużnymi montażowymi
- (1b) zaślepka odryglowania awaryjnego
- (2) ramię napędu ze śrubą ograniczającą (**2a**)
- (A1) długie ramię bramy
- (A2) krótkie ramię bramy
- (4) konsola bramowa

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone !

Notatki



Notatki





Deklaracja włączenia UE

zgodnie z Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE,
załącznik II B dotycząca budowania w maszynę nieukończoną.

Niniejszym oświadczamy, że niżej wymieniony produkt na podstawie jego projektu i budowy jak również wersji wprowadzonej do obrotu spełnia wymagania zawarte w Dyrektywie Maszynowej (2006/42/WE).

Deklaracja ta traci ważność jeżeli produkt zmodyfikowano bez naszej zgody.

Produkt:

Napęd do bram skrzydłowych SPIN 250

został zaprojektowany, skonstruowany i wyprodukowany zgodnie z następującymi dyrektywami:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa niskiego napięcia 2014/35/EU

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU

Zastosowane normy i specyfikacje:

EN 60335-1

EN 60335-2-103

EN 61000-6-3

EN 61000-6-2

Następujące wymagania załącznika I Dyrektywy UE 2006/42/WE zostały spełnione:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.8, 1.7

Specjalna dokumentacja techniczna została sporządzona według wytycznych załącznika VII część B Dyrektywy UE 2006/42/WE.

Zobowiązujemy się dokumentację tą udostępnić na uzasadnione żądanie organów kontroli rynkowej w odpowiednim czasie w formie elektronicznej.

Do przygotowania dokumentacji technicznej upoważniona jest:

TOUSEK Ges.m.b.H., A1230 Wiedeń, Zetschegasse 1, Austria

Nieukończona maszyna może zostać oddana do użytku dopiero wtedy jak zostanie ustalone, że maszyna finalna, w którą ma zostać wbudowana maszyna nieukończona, odpowiada wymogom Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE.

Eduard Tousek, Prezes Zarządu Wiedeń, 30. 04. 2019

Deklaracja zgodności UE

zgodnie z Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE,
załącznik II, część 1 A

Jeżeli opisane tutaj napędy do bram połączone zostaną z bramą powstanie maszyna zgodnie z Dyrektywą Maszynową.

Właściwe Dyrektywy Unii Europejskiej:

Dyrektywa w spr. wyrobów budowlanych 89/106/WE

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa niskiego napięcia 2014/35/EU

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU

Niniejszym oświadczamy, że niżej opisany produkt na podstawie jego projektu i budowy jak również wersji wprowadzonej do obrotu, odpowiada wyżej wymienionym dyrektywom UE. Modyfikacja produktu bez naszej zgody powoduje utratę ważności niniejszej deklaracji.

Produkt:

nazwa / opis bramy

nazwa napędu

Nieukończona maszyna może zostać oddana do użytku dopiero wtedy jak zostanie ustalone, że maszyna finalna, w którą ma zostać wbudowana maszyna nieukończona, odpowiada wymogom Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE.

wykonawca (firma montująca)

adres, kod pocztowy, miejscowość

data / podpis

Numer silnika (tabliczka znamionowa):

Dodatkowe komponenty:

PRODUKTY tousek

- automatyka bram przesuwnych
- systemy szyn samonośnych
- automatyka bram skrzydłowych
- automatyka bram garażowych
- automatyka bram składanych
- szlabany
- centralki sterujące
- zdalne sterowanie
- włączniki kluczykowe
- kontrola dostępu
- elementy bezpieczeństwa
- akcesoria dodatkowe

Tousek Ges.m.b.H. Austria
A-1230 Wien
Zetschegasse 1
Tel. +43/ 1/ 667 36 01
Fax +43/ 1/ 667 89 23
info@tousek.at

Tousek GmbH Niemcy
D-83395 Freilassing
Traunsteiner Straße 12
Tel. +49/ 8654/ 77 66-0
Fax +49/ 8654/ 57 196
info@tousek.de

Tousek Benelux NV
BE-3930 Hamont - Achel
Buitenheide 2A/ 1
Tel. +32/ 11/ 91 61 60
Fax +32/ 11/ 96 87 05
info@tousek.nl

Tousek Sp. z o.o. Polska
PL 43-190 Mikołów (k/Katowic)
Gliwicka 67
Tel. +48/ 32/ 738 53 65
Fax +48/ 32/ 738 53 66
info@tousek.pl

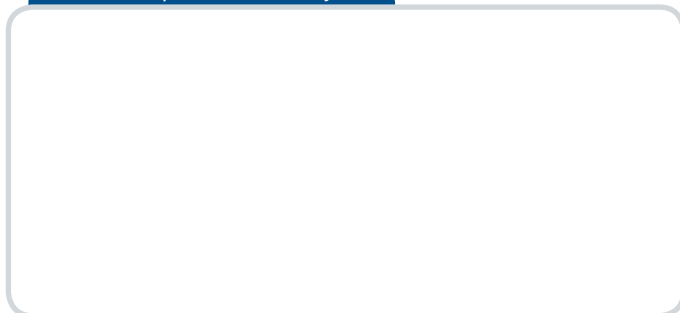
Tousek s.r.o. Czechy
CZ-252 61 Jeneč u Prahy
Průmyslová 499
Tel. +420 / 777 751 730
info@tousek.cz

tousek

P_SPIN-250_00
17. 06. 2019



Państwa partner serwisowy :



Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych, wersji, składu.
Za ewentualne błędy w druku nie ponosimy odpowiedzialności.

